

## **Niederschrift**

über die 35. öffentliche Sitzung  
**des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen**  
am Mittwoch, 18.02.2009, 17.00 Uhr,  
im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel

**Anwesende:** Siehe Anwesenheitsliste  
(Bestandteil der Niederschrift)

### **Tagesordnung:**

- |     |   |             |
|-----|---|-------------|
| 1.  | Betriebsführungsvertrag KEB   | 101.16.721  |
| 2.  | 1.Programm über notwendige Sicherheits- und Sanierungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden in der 9. Fortschreibung<br>2.Programm über Neu-, Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden in der 3. Fortschreibung | 101.16.1143 |
| 3.  | 1.Schulbau- und Schulsanierungsmaßnahmen im Rahmen des Hessischen Sonderinvestitionsprogramms „Schul- und Hochschulbau“<br>2.Hochbausanierungsmaßnahmen im Rahmen des Konjunkturpaketes II des Bundes                       | 101.16.1179 |
| 4.  | Neufassung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für Leistungen der öffentlichen Feuerwehren in der Stadt Kassel (Feuerwehrgebührensatzung)  | 101.16.1196 |
| 5.  | Bewilligung von Mehraufwendungen/-auszahlungen gemäß § 114 f Abs. 1 HGO (vorläufige Haushaltsführung) für das Jahr 2009; - Liste 1/2009 -   | 101.16.1197 |
| 6.  | Friedhofsentwicklungsplanung - Grabpflege   | 101.16.1129 |
| 7.  | Büroflächen der Stadtverwaltung Kassel  | 101.16.1168 |
| 8.  | Handexemplar der Brüder Grimm, Stand der UNESCO-Beratung  | 101.16.1186 |
| 9.  | Fahrtkostenermäßigung der KVG für Kindergruppen unter 6 Jahren  | 101.16.1195 |
| 10. | Umsetzung des Zukunftsprogrammes der Stadt Kassel - hier: Leuchtturmprojekt "Science Park"  | 101.16.1203 |

Vorsitzender Kaiser eröffnet die mit der Einladung vom 11.02.2009 ordnungsgemäß einberufene 35. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen, begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

## Zur Tagesordnung

Vorsitzender Kaiser teilt mit, dass Tagesordnungspunkt

### **8. Handexemplar der Brüder Grimm, Stand der UNESCO-Beratung**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

- 101.16.1186 –

von der Tagesordnung abgesetzt wird, weil die Anfrage bereits im Ausschuss für Kultur am 17.02.2009 beantwortet wurde.

Stadtverordneter Schild beantragt für die CDU-Fraktion die Erweiterung der Tagesordnung um den Punkt

### **Fortschreibung des Gebäudesanierungs- sowie des Gebäudeneubau-programms**

Antrag der CDU-Fraktion

- 101.16.1199 –

und begründet den Antrag.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst gemäß § 10 Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung bei

Zustimmung: CDU, Kasseler Linke.ASG, FDP

Ablehnung: SPD, B90/Grüne

Enthaltung: --

den

## Beschluss

Der Geschäftsordnungsantrag der CDU-Fraktion, die Tagesordnung um den Punkt, Fortschreibung des Gebäudesanierungs- sowie des Gebäudeneubau-programms, 101.16.1199, zu erweitern, wird **abgelehnt**.

Auf Antrag von Stadtverordneten Lewandowski, CDU-Fraktion, wird Tagesordnungspunkt

### **1. Betriebsführungsvertrag KEB**

Bericht des Magistrats

- 101.16.721 –

von der Tagesordnung abgesetzt. Gleichzeitig bittet er den Magistrat in der nächsten Sitzung zu dem Tagesordnungspunkt Vertreter des Kasseler Entwässerungsbetriebes und der Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH zur Beantwortung von Nachfragen mitzubringen. Weiterhin bittet er den Magistrat um eine schriftliche Stellungnahme zu den Berichten.

Auf Antrag von Stadtverordneten Rönz, Fraktion B90/Grüne, wird Tagesordnungspunkt

### **10. Umsetzung des Zukunftsprogrammes der Stadt Kassel**

**– hier: Leuchtturmprojekt „Science Park“**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

- 101.16.1203 –

heute von der Tagesordnung abgesetzt und für die nächste Sitzung vorgemerkt.

Vorsitzender Kaiser stellt die so geänderte Tagesordnung fest.

## 1. **Betriebsführungsvertrag KEB**

Beschluss der Stadtverordnetenversammlung vom 17.03.2008  
Bericht des Magistrats  
- 101.16.721 -

### **Abgesetzt**

## 2. **1.Programm über notwendige Sicherheits- und Sanierungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden in der 9. Fortschreibung** **2.Programm über Neu-, Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden in der 3. Fortschreibung**

Vorlage des Magistrats  
- 101.16.1143 -

### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung stimmt dem Programm über notwendige Sicherheits- und Sanierungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden in der 9. Fortschreibung mit einem Gesamtvolumen von 237,5 Mio € und dem Programm über Neu-, Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden in der 3. Fortschreibung mit einem Gesamtvolumen von 196,3 Mio € (beide Programme sowie die Erläuterungen dazu werden Bestandteil dieses Beschlusses) zu.“

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: Kasseler Linke.ASG  
den

### **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. 1.Programm über notwendige Sicherheits- und Sanierungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden in der 9. Fortschreibung  
2.Programm über Neu-, Umbau- und Erweiterungsmaßnahmen an städtischen Gebäuden in der 3. Fortschreibung, 101.16.1143, wird **zugestimmt**.

Berichtersteller/-in: Stadtverordneter Dr. Hoppe

**3. 1.Schulbau- und Schulsanierungsmaßnahmen im Rahmen des Hessischen Sonderinvestitionsprogramms „Schul- und Hochschulbau“  
2.Hochbausanierungsmaßnahmen im Rahmen des Konjunkturpaketes II des Bundes**

Vorlage des Magistrats  
- 101.16.1179 -

➤ **Geänderter Antrag** vom 16.02.2009

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

1. „Den beigefügten Prioritätenlisten (Ergänzung der Anlagen zur Magistratsvorlage 31/2009) einschließlich Erläuterungen für das Sonderinvestitionsprogramm „Schulinfrastruktur“ mit einem Gesamtvolumen von ca. 47,3 Mio. € und dem Sonderinvestitionsprogramm „sonstige kommunale Infrastruktur“ mit einem Gesamtvolumen von ca. 18,2 Mio. € wird zugestimmt.
2. Der Magistrat wird ermächtigt, die sich aus der genauen Formulierung der Programmvorgaben ergebenden Änderungen in die Prioritätenlisten einzuarbeiten.“

Stadtkämmerer Dr. Barthel begründet und erläutert die Vorlage.

Im Rahmen der Diskussion beantworten Oberbürgermeister Hilgen und Stadtbaurat Witte die Fragen der Ausschusmitglieder. Stadtbaurat Witte erläutert, wie das Amt Hochbau- und Gebäudemanagement das Programm bearbeiten und überwachen wird.

Die Stadtverordnetenversammlung hat mit Beschluss vom 26. Januar 2009 zu Vorlagennummer 101.16.1177 die endgültige Beschlussfassung der Verteilung der Mittel aus den Investitionsprogrammen von Bund und Land auf konkrete Projekte auf den Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen übertragen.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst gemäß § 62 Absatz 1 Hessische Gemeindeordnung bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: --

den

### **endgültigen Beschluss**

Dem geänderten Antrag des Magistrats vom 16.02.2009 betr.

1. Schulbau- und Schulsanierungsmaßnahmen im Rahmen des Hessischen Sonderinvestitionsprogramms „Schul- und Hochschulbau“
2. Hochbausanierungsmaßnahmen im Rahmen des Konjunkturpaketes II des Bundes, 101.16.1179, wird **zugestimmt**.

Stadtverordneter Boeddinghaus bringt für die Fraktion Kasseler Linke.ASG folgenden Änderungsantrag ein und begründet ihn.

➤ **Änderungsantrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG zum geänderten Antrag des Magistrats vom 16.02.2009**

Der Beschlusstext wird wie folgt ergänzt:

Der Magistrat wird beauftragt, die notwendigen zusätzlichen mindestens 3 Stellen zur zeitnahen und fachgerechten Umsetzung der Maßnahmen des Landes und des Bundes zu schaffen und sie so schnell wie möglich zu besetzen. Die Finanzierung der Stellen soll möglichst aus den Sonderinvestitionsprogrammen erfolgen.

Oberbürgermeister Hilgen teilt mit, dass im Stellenplan ausreichend Spielraum ist um ggf. den Personalbedarf zu regeln.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst gemäß § 62 Absatz 1 Hessische Gemeindeordnung bei

Zustimmung: Kasseler Linke.ASG

Ablehnung: SPD, CDU, B90/Grüne, FDP

Enthaltung: --

den

### **endgültigen Beschluss**

Der Änderungsantrag der Fraktion Kasseler Linke.ASG zum geänderten Antrag des Magistrats vom 16.02.2009 betr.

1. Schulbau- und Schulsanierungsmaßnahmen im Rahmen des Hessischen Sonderinvestitionsprogramms „Schul- und Hochschulbau“
2. Hochbausanierungsmaßnahmen im Rahmen des Konjunkturpaketes II des Bundes, 101.16.1179, wird **abgelehnt**.

**4. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für Leistungen der öffentlichen Feuerwehren in der Stadt Kassel (Feuerwehrgebührensatzung)**

Vorlage des Magistrats

- 101.16.1196 -

### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die Neufassung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für Leistungen der öffentlichen Feuerwehren in der Stadt Kassel (Feuerwehrgebührensatzung) in der aus Anlage 1 zu dieser Vorlage ersichtlichen Fassung.“

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei  
Zustimmung: einstimmig  
Ablehnung: --  
Enthaltung: --  
Abwesend: Kasseler Linke.ASG  
den

## **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. Neufassung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für Leistungen der öffentlichen Feuerwehren in der Stadt Kassel (Feuerwehrgebührensatzung), 101.16.1196, wird **zugestimmt**.

Berichtersteller/-in: Stadtverordneter Dr. Wett

- 5. Bewilligung von Mehraufwendungen/-auszahlungen gemäß § 114 f Abs. 1 HGO (vorläufige Haushaltsführung) für das Jahr 2009; - Liste 1/2009 -**  
Vorlage des Magistrats  
- 101.16.1197 -

## **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung bewilligt gemäß § 114 f Abs. 1 HGO die in der beigefügten Liste 1/2009 enthaltene Mehraufwendung/-auszahlung (wirkt sich nach Inkrafttreten der Haushaltssatzung 2009 wie eine außerplanmäßige Aufwendung/Auszahlung aus)  
im Finanzhaushalt in Höhe von 8.800,00 €.“

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei  
Zustimmung: einstimmig  
Ablehnung: --  
Enthaltung: --  
Abwesend: Kasseler Linke.ASG  
den

## **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. Bewilligung von Mehraufwendungen/-auszahlungen gemäß § 114 f Abs. 1 HGO (vorläufige Haushaltsführung) für das Jahr 2009; - Liste 1/2009 -, 101.16.1197, wird **zugestimmt**.

Berichtersteller/-in: Stadtverordneter Rönz

## 6. Friedhofsentwicklungsplanung - Grabpflege

Antrag der FDP-Fraktion  
- 101.16.1129 -

### Antrag

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Magistrat wird beauftragt, im Friedhofsausschuss bei der Friedhofsentwicklungsplanung darauf hinzuwirken, die Friedhofssatzung zu ändern, damit bei der Trägerschaft für die Friedhöfe auch Private, wie die Kasseler Friedhofsgärtner, beteiligt werden, um eine günstigere Kostengestaltung für die Bürger zu erreichen.

Stadtverordneter Oberbrunner begründet den Antrag für die FDP-Fraktion. Im Rahmen der Diskussion ändert Stadtverordneter Oberbrunner für die FDP-Fraktion den Antrag wie folgt ab:

#### ➤ Geänderter Antrag

Der Magistrat wird beauftragt, im Friedhofsausschuss **und** bei der Friedhofsentwicklungsplanung **zu prüfen, ob** die Friedhofssatzung **dahingehend geändert werden kann, dass** die Kasseler Friedhofsgärtner **auch bei der Vergabe von Aufträgen** beteiligt werden, um eine günstigere Kostengestaltung für die Bürger zu erreichen.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: FDP  
Ablehnung: SPD, CDU, B90/Grüne  
Enthaltung: --  
Abwesend: Kasseler Linke.ASG  
den

### Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der geänderte Antrag der FDP-Fraktion betr. Friedhofsentwicklungsplanung - Grabpflege, 101.16.1129, wird **abgelehnt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Oberbrunner

## **7. Büroflächen der Stadtverwaltung Kassel**

Anfrage der FDP-Fraktion  
- 101.16.1168 -

### **Anfrage**

Wir fragen den Magistrat:

1. Wie viele Mitarbeiter der Kasseler Stadtverwaltung (incl. der mit dem Landkreis Kassel zusammengelegten Ämter) haben ihren Arbeitsplatz außerhalb des Rathauses (absolute und Prozentzahlen)?
2. Wie groß (in m<sup>2</sup>) ist die Bürofläche, die von der Stadt Kassel außerhalb des Rathauses genutzt wird (absolute und Prozentzahlen)?
3. Zu welchem Umfang ist die Stadt Kassel Eigentümer der außerhalb des Rathauses gelegenen Bürofläche (Frage 2)?
4. Wie viele m<sup>2</sup> Büroflächen werden von der Stadt Kassel außerhalb des Rathauses angemietet?
5. Wie hoch sind die monatlichen bzw. jährlichen Mietzahlungen, die die Stadt für Büros außerhalb des Rathauses aufwenden muss?
6. Welche Vorstellungen hat der Magistrat hinsichtlich der Raumverteilung in Zukunft?

Die schriftliche Antwort zu der Anfrage liegt den Mitgliedern als Tischvorlage vor. Stadtbaurat Witte beantwortet die Nachfragen der Ausschussmitglieder. Vorsitzender Kaiser erklärt die Anfrage für erledigt.

**Die Anfrage wird von Stadtbaurat Witte beantwortet.**

## **8. Handexemplar der Brüder Grimm, Stand der UNESCO-Beratung**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne  
- 101.16.1186 -

### **Abgesetzt**

## **9. Fahrkostenermäßigung der KVG für Kindergruppen unter 6 Jahren**

Antrag der FDP-Fraktion  
- 101.16.1195 -

### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Magistrat wird beauftragt zu prüfen, welche Möglichkeiten bestehen, damit Kindergruppen von unter 6-Jährigen günstiger oder kostenfrei die Busse und Bahnen im Gebiet der KVG nutzen können. Dabei sind auch die Möglichkeiten zu prüfen, ob ggf. mit Kindertagesstätten usw. Verträge abgeschlossen werden können.



Stadtverordneter Oberbrunner begründet für die FDP-Fraktion den Antrag.  
Stadtkämmerer Dr. Barthel verliest dazu die Stellungnahme der KVG die er als Anlage zum Protokoll zusagt.

Der Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: --

Abwesend: Kasseler Linke.ASG  
den

## **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag der FDP-Fraktion betr. Fahrtkostenermäßigung der KVG für Kindergruppen unter 6 Jahren, 101.16.1195, wird **zugestimmt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Merz

### **10. Umsetzung des Zukunftsprogrammes der Stadt Kassel**

**- hier: Leuchtturmprojekt "Science Park"**

Anfrage der Fraktion B90/Grüne

- 101.16.1203 -

### **Abgesetzt**

**Ende der Sitzung:** 19.00 Uhr

Jürgen Kaiser  
Vorsitzender

Nicole Schmidt  
Schriftführerin

# Anlage zu TOP 9

Vorstand



Kasseler  
Verkehrs-Gesellschaft  
Aktiengesellschaft

Königstor 3 - 13  
34117 Kassel  
Telefon 0561 3089-103  
Telefax 0561 782-2310  
www.kvg.de

Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG | Postfach 10 20 47 | 34020 Kassel

Stadt Kassel  
Kämmerei und Steuern  
Herrn Bernd Reyer  
Rathaus  
34112 Kassel



Kassel, 12.02.2009

*abs. / MW Ba.*  
18.2.09

*II, 20, 201 / eck*

## Anfrage der FDP-Fraktion (Vorlage Nr. 101.16.1195) für den Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen am 18. Februar 2009

Sehr geehrter Herr Reyer,

für Kindergruppen von unter 6-Jährigen bestehen verschiedene Möglichkeiten, kostengünstig Busse und Bahnen im NVV-Gebiet zu nutzen.

So erhalten Kindergärten gemäß den Tarifbestimmungen des Nordhessischen Verkehrsverbundes beim Erwerb von Jahreskarten eine Ermäßigung von 25 % auf den Ausbildungstarif, soweit die Gemeinden bzw. die Städte das Fahrgeld für Kindergartenkinder erstatten. Vereinbarungen dieser Art werden vertraglich geregelt.

Für Gruppenfahrten bieten wir ein Großgruppenticket unter anderem für Kindergärten und Schulklassen an. Hierbei erhalten die Kinder einen Rabatt von 50 % auf die Einzelfahrkarte. Die Gruppengröße ist nicht festgelegt, sondern kann variieren. Dies erleichtert den Verantwortlichen Erzieher/-innen bzw. Lehrer/-innen die Organisation der Fahrt mit Bus und Tram. Die KVG hat aktuell mit 400 Kindergärten und Schulen einen Großgruppenticketvertrag abgeschlossen.

Des Weiteren besteht die Möglichkeit, bis zu drei Kindern unter 6 Jahren in Begleitung einer Person, die im Besitz einer gültigen Fahrkarte ist, unentgeltlich zu befördern. Wir setzen voraus, dass es sich hierbei nur um „gelegentliche“ Mitnahmefahrten handelt. Auch mit dem MultiTicket können bis zu drei Kinder mitgenommen werden.

Freundliche Grüße

Kasseler Verkehrs-Gesellschaft  
Aktiengesellschaft

Dr. Thorsten Ebert

Rathaus: RegioTram rt3, rt4, rt5; Tram 1, 3, 4, 5, 6, 8, 9; Bus 12, 50, 500 | Wilhelmsstraße/Stadtmuseum: RegioTram rt3, rt4, rt5; Tram 7, 9; Bus 12, 50, 500  
Ständepplatz: Tram 4, 7, 8 | Königsplatz/Mauerstraße: RegioTram rt4, rt5; Tram 1, 3, 4, 5, 6, 8; Bus 10, 12, 18, 19, 30, 32, 37, 38, 52

Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG | Amtsgericht Kassel HRB 2163 | Ust.-Ident.-Nr. DE811216145  
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Oberbürgermeister Bertram Hilgen | Vorstands-Dipl.-Kfm. Andreas Helbig (Vorsitzender) | Dipl.-Ing. Martin Kiok | Dr. Thorsten Ebert  
Kasseler Sparkasse | BLZ 520 503 53 Konto 116 101 | BIC-Code HELADEF1KAS | IBAN DE78 5205 0353 0000 1161 01

## Anwesenheitsliste

zur 35. öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Finanzen,  
Wirtschaft und Grundsatzfragen am  
**Mittwoch, 18.02.2009, 17.00 Uhr**  
im Sitzungssaal des Magistrats, Rathaus, Kassel

### Mitglieder

Jürgen Kaiser, SPD  
Vorsitzender

Georg Lewandowski, CDU  
1. Stellvertretender Vorsitzender

Gernot Rönz, B90/Grüne  
2. Stellvertretender Vorsitzender

~~Uwe Frankenberger, MdL, SPD~~  
Mitglied

Petra Friedrich, SPD  
Mitglied

Christian Geselle, SPD  
Mitglied

Dr. Bernd Hoppe, SPD  
Mitglied

Gabriele Jakat, SPD  
Mitglied

Manfred Merz, SPD  
Mitglied

Dr. Günther Schnell, SPD  
Mitglied

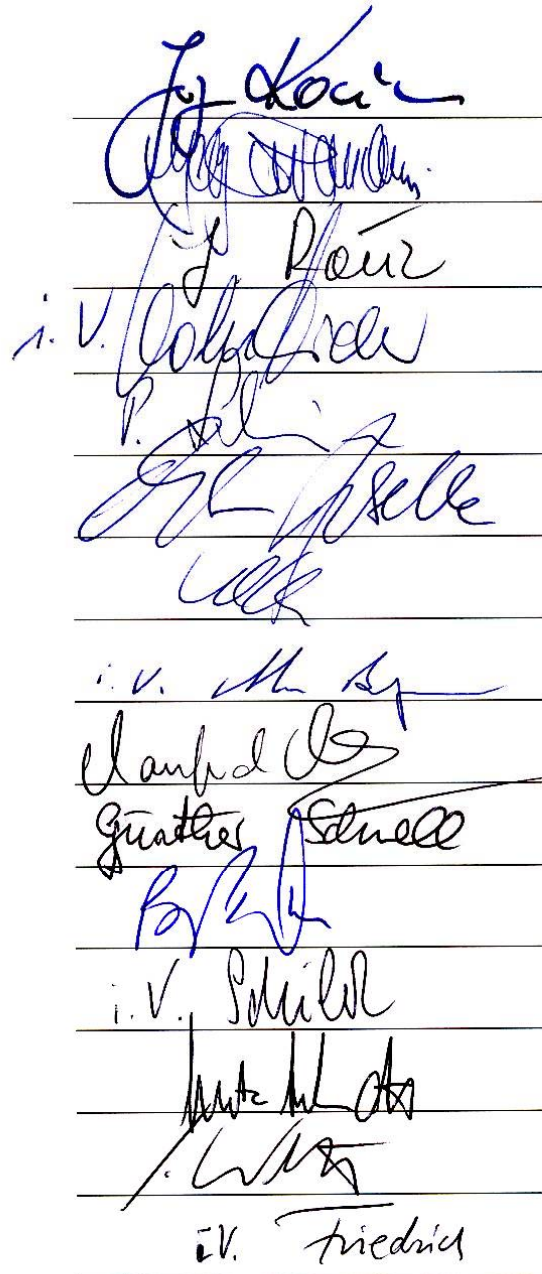
Bernd-Peter Doose, CDU  
Mitglied

Eva Kühne-Hörmann, CDU  
Mitglied

Lutz Schmidt, CDU  
Mitglied

Dr. Norbert Wett, CDU  
Mitglied

Karin Müller, MdL, B90/Grüne  
Mitglied

  
The right side of the document contains handwritten signatures in blue ink, each written on a horizontal line. The signatures correspond to the names listed on the left. From top to bottom, the signatures are: Jürgen Kaiser, Georg Lewandowski, Gernot Rönz, Uwe Frankenberger (with 'i. V.' written to the left), Petra Friedrich, Christian Geselle, Dr. Bernd Hoppe, Gabriele Jakat (with 'i. V.' written to the left), Manfred Merz, Dr. Günther Schnell, Bernd-Peter Doose (with 'i. V.' written to the left), Eva Kühne-Hörmann (with 'i. V.' written to the left), Lutz Schmidt, Dr. Norbert Wett, and Karin Müller (with 'i. V.' written to the left).

Karl Schöberl, B90/Grüne  
Mitglied

Vertretung: Aytepe  
K. Schöberl

Kai Boeddinghaus, Kasseler Linke.ASG  
Mitglied

K. Boeddinghaus

Frank Oberbrunner, FDP  
Mitglied

F. Oberbrunner

**Teilnehmer mit beratender Stimme**

Bernd Wolfgang Häfner, FWG  
Stadtverordneter

B. Häfner

Nuray Yildirim, AUF Kassel  
Stadtverordnete

entschuldigt

Metin Öztürk,  
Vertreter des Ausländerbeirates

M. Öztürk

**Magistrat**

Bertram Hilgen, SPD  
Oberbürgermeister

B. Hilgen

Thomas-Erik Junge, CDU  
Bürgermeister

T. Junge

Dr. Jürgen Barthel, SPD  
Stadtkämmerer

J. Barthel

Anne Janz, B90/Grüne  
Stadträtin

A. Janz

Norbert Witte, CDU  
Stadtbaurat

N. Witte

**Schriftführung**

Nicole Schmidt,  
Schriftführerin

N. Schmidt

Edith Schneider,  
-16-

E. Schneider

**Verwaltung/Gäste**

Freiliger - 20 -

Ellenbogen - 14 -

Hoch - 16 -

Benedix - 11 -

Schmitz - 37 -

G. Jentzsch - 40 -

Schoop - 65 -

FREYMUTH WEIS

# Anlage zu TOP 9

Vorstand



Kasseler  
Verkehrs-Gesellschaft  
Aktiengesellschaft

Königstor 3 - 13  
34117 Kassel  
Telefon 0561 3089-103  
Telefax 0561 782-2310  
www.kvg.de

Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG | Postfach 10 20 47 | 34020 Kassel

Stadt Kassel  
Kämmerei und Steuern  
Herrn Bernd Reyer  
Rathaus  
34112 Kassel



Kassel, 12.02.2009

*abs. / W. / B.*  
18.2.09

*II, 20, 201 / 204*

## Anfrage der FDP-Fraktion (Vorlage Nr. 101.16.1195) für den Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Grundsatzfragen am 18. Februar 2009

Sehr geehrter Herr Reyer,

für Kindergruppen von unter 6-Jährigen bestehen verschiedene Möglichkeiten, kostengünstig Busse und Bahnen im NVV-Gebiet zu nutzen.

So erhalten Kindergärten gemäß den Tarifbestimmungen des Nordhessischen Verkehrsverbundes beim Erwerb von Jahreskarten eine Ermäßigung von 25 % auf den Ausbildungstarif, soweit die Gemeinden bzw. die Städte das Fahrgeld für Kindergartenkinder erstatten. Vereinbarungen dieser Art werden vertraglich geregelt.

Für Gruppenfahrten bieten wir ein Großgruppenticket unter anderem für Kindergärten und Schulklassen an. Hierbei erhalten die Kinder einen Rabatt von 50 % auf die Einzelfahrkarte. Die Gruppengröße ist nicht festgelegt, sondern kann variieren. Dies erleichtert den Verantwortlichen Erzieher/-innen bzw. Lehrer/-innen die Organisation der Fahrt mit Bus und Tram. Die KVG hat aktuell mit 400 Kindergärten und Schulen einen Großgruppenticketvertrag abgeschlossen.

Des Weiteren besteht die Möglichkeit, bis zu drei Kindern unter 6 Jahren in Begleitung einer Person, die im Besitz einer gültigen Fahrkarte ist, unentgeltlich zu befördern. Wir setzen voraus, dass es sich hierbei nur um „gelegentliche“ Mitnahmefahrten handelt. Auch mit dem MultiTicket können bis zu drei Kinder mitgenommen werden.

Freundliche Grüße

Kasseler Verkehrs-Gesellschaft  
Aktiengesellschaft

Dr. Thorsten Ebert

① Rathaus: RegioTram rt3, rt4, rt5; Tram 1, 3, 4, 5, 6, 8, 9; Bus 12, 50, 500 | Wilhelmsstraße/Stadtmuseum: RegioTram rt3, rt4, rt5; Tram 7, 9; Bus 12, 50, 500  
Ständeplatz: Tram 4, 7, 8 | Königsplatz/Mauerstraße: RegioTram rt4, rt5; Tram 1, 3, 4, 5, 6, 8; Bus 10, 12, 18, 19, 30, 32, 37, 38, 52

Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG | Amtsgericht Kassel HRB 2163 | Ust-Ident.-Nr. DE811216145  
Vorstand: Dipl.-Kfm. Andreas Helbig (Vorsitzender) | Dipl.-Ing. Martin Kiok | Dr. Thorsten Ebert  
Kasseler Sparkasse | BLZ 520 503 53 Konto 116 101 | BIC Code HELADEF 1KAS | IBAN DE78 5205 0353 0000 1161 01